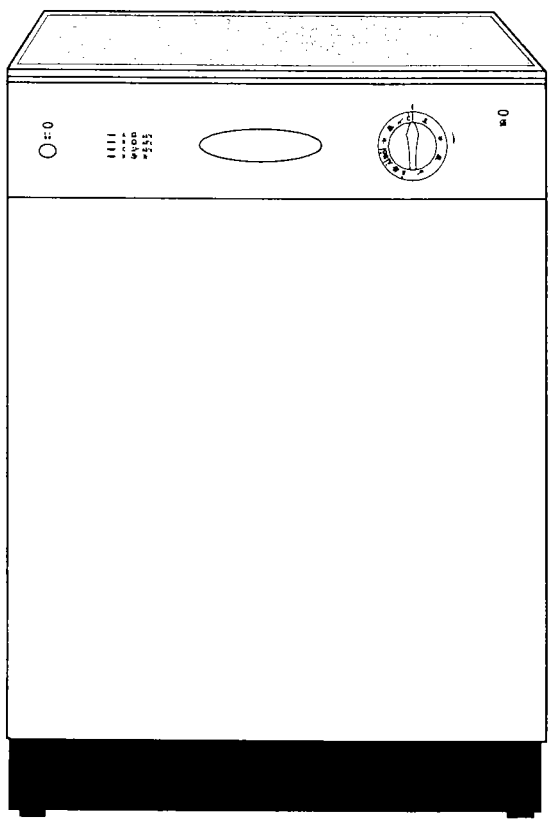
Husqvarna

BRUKSANVISNING (S)

BRUGSANVISNING (DK)

KÄYTTÖOHJE (SF)



QB 960 W

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Säkerhetsinformation ..... sida 3
Installation ..... sida 4
Placering, vågrät uppställning, montering och fastgöring under köksbänk ..... sida 4
Vattenanslutning, avloppsanslutning ..... sida 5
Så här installeras diskmaskinen, el-anslutning ..... sida 6
Användning ..... sida 7
Manöverpanelen ..... sida 7
Vattenavhärdaren, påfyllning av salt, indikator för påfyllning av salt ..... sida 8
Påfyllning av skoljmedel ..... sida 9
Dosering ..... sida 9
Diskmedel ..... sida 9
Påfyllning av diskgodset ..... sida 10
Användning av den nedre korgen ..... sida 10
Användning av den övre korgen ..... sida 11
Höjdjustering av den övre korgen ..... sida 11
Nyttiga tips ..... sida 12
Diskprogram ..... sida 13
Så här diskar du ..... sida 14
Underhåll och rengöring ..... sida 15
Om maskinen inte fungerar ..... sida 16
Översvämningsskydd ..... sida 16
Service och reservdelar ..... sida 17

TEKNISKA DATA

DIMENSIONER	Bredd	44,6 cm
	Höjd	81,8 - 87,8 cm
	Max djup	57,5 cm
	Max djup med öppen dörr	115 cm
EL-ANSLUTNING	Spänning (50 Hz)	220 - 230 V
VÄRMEELEMENTETS EFFEKT		1900 W
TOTALEFFEKT		2100 W
VATTENTRYCK	Min	5 N/cm^2
	Max	80 N/cm^2
KAPACITET	(IEC-standard, antal kuvert)	9

CE **Denna apparat är i överenstämmelse med följande EG-direktiv:**
- 73/23 EEG av den 19.2.73 (direktiv om lågspänning) och senare ändringar;
- 89/336 EEG av den 3.5.89 (direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet) och senare ändringar.

SÄKERHETSINFORMATION

Denna information lämnas av säkerhetsmässiga skäl. Du bör därför läsa igenom den noga, innan maskinen installeras och tas i bruk. Det är mycket viktigt att denna bruksanvisning förvaras tillsammans med maskinen för framtida bruk.
Om du säljer eller överlåter maskinen till en annan användare, eller om du flyttar och lämnar kvar den i huset, skall bruksanvisningen alltid lämnas tillsammans med maskinen. Den nya ägaren kan då sätta sig i hur maskinen fungerar och läsa varningarna.

Vid installation och service

- Diskmaskinen är endast avsedd att användas för normal hushållsdisk och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- VVS-arbeten och elektriska installationen skall utföras av behörig fackman. Tillverkaren och säljaren ansvarar inte för eventuella fel och skador som uppkommit på grund av felaktig installation eller felaktig användning av diskmaskinen.
- Se till att maskinen inte står på anslutningssladden och att av- och tilloppsslangarna ligger fritt.
- Diskmaskinen skall vid monteringen skruvas fast i snickeriinredningen så att den inte tippar.
- Om det inträffar något fel: stäng vattenkranen och gör maskinen strömlös genom att dra stickproppen ur vägguttaget eller lossa säkringen (proppen).
- Service på maskinen får endast utföras av AB Elektroservice eller ett serviceföretag som är godkänt av leverantören. Endast originalreservdelar får användas.
- Reparera aldrig maskinen på egen hand.
  Reparationer som utförs av person utan tillräcklig kunskap kan medföra skada på person och/eller egendom, och omfattas inte av Konsumentbestämmelserna Konsumentköp EHL

Barnsäkerhet

- Barn uppfattar inte de risker som finns i anslutning till elektriska apparater. Låt därför aldrig barn leka med diskmaskinens vred eller knappar.
- Maskindiskmedel är frätande, AKTA BARNEN! Se till att barnen inte kommer åt maskindiskmedel. Om någon har svalt maskindiskmedel, ge genast dryck, 1-2 glas mjölk eller vatten. Försök inte framkalla kräkning! Kontakta därefter Giftinformationscentralen tnf 90 000. Om någon fått maskindiskmedel i ögonen, skölj omedelbart i rikligt med vatten.
- Håll också barnen borta från en öppen diskmaskin eftersom det kan finnas diskmedelsrester kvar i diskmedelsfacket Kom även ihåg att vattnet i diskmaskinen inte är drickbart.

Vid användning

- Undvik att komma i beröring med elementet vid avslutad diskning eftersom det kan vara mycket varmt.
- Plastdetaljer som inte tål värme får inte placeras i underkorgen direkt över värmeelementet De kan smälta och orsaka skada.
- Diskgods som har förorenats bensin, målarfärg, syrahaltiga eller alkaliska kemikalier får inte diskas i maskinen. Det kan förorsaka explosion.
- Stäng alltid av vattenkranen om du lämnar diskmaskinen utan uppsikt en längre tid.

Vid skrotning

- Hjälp till att undvika skador när diskmaskinen skall skrotas. Se då till att lucklåset förstörs och kapa elsladden vid utgången från maskinen. Du förhindrar därigenom att lekande barn kan låsa in sig eller på annat sätt hamna i livsfara.
  Kontakta din kommun eller AB Elektroservice för information om var du kan lämna din diskmaskin.

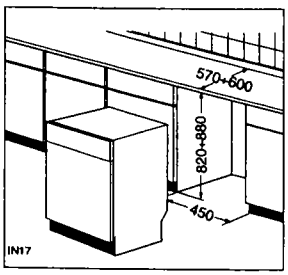
INSTALLATION

Placering

Allt emballage avlägsnas, innan maskinen sätts på plats.

Maskinen är avsedd att placeras under en köksbänk eller diskbänk.

Det är i båda fallen viktigt, att man följer de nischmått som angetts på bilden.



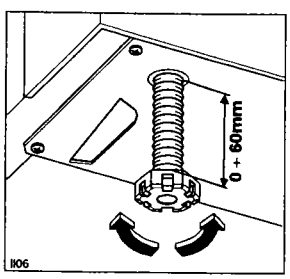
Det krävs inga särskilda öppningar eller anordningar för maskinens ventilation, endast genomgångar till elledning, vatteninloppsslang och avloppsslang.

När maskinen installeras i kökssnickerierna, skall man försäkra sig om, att vatteninloppsslangen och avloppsslangen inte kläms eller böjs.
Maskinens baksida får gärna vila direkt mot nischens bakvägg.

Diskmaskinen är försedd med inlopps- och avloppslangar som kan vridas antingen åt vänster eller höger för att passa installationen.

Nischens tak kan ha ett avstånd på 820 till 880 mm över golvet eftersom maskinens justerbara fötter kan vridas mot höger eller vänster (max 60 mm).

Maskinens höjd justeras genom att fötterna vrids mot höger eller vänster efter behov.

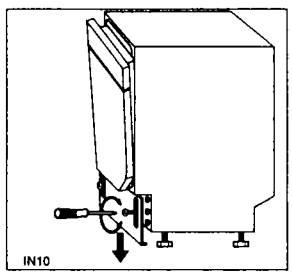


Vågrätt uppställning

Det är viktigt, att maskinen placeras alldeles vågrätt, så att luckan sluter helt tätt.

Maskinens justerbara fötter skall vridas mot höger eller vänster, tills maskinen står i våg.

Om det blir ett tomrum vid maskinens botten kan detta täckas genom att den justerbara sockelplåten sänks.



Montering och fastgöring under köksbänk

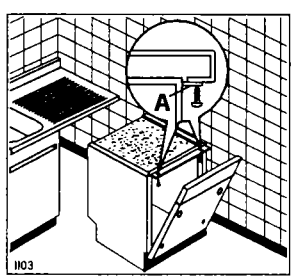
Vid montering av diskmaskinen under en köksbänk görs följande:

Maskinen placeras under bänken sedan den först har justerats i höjd och i våg med hjälp av de justerbara fötterna.

Fäst montagefästena (A) med hjälp av skruvar till diskmaskinens framsida och diskbänken.

Viktigt

Maskinen skall förankras så att den inte kan vippa. Bänkskivan förankras därför i väggen.



Viktigt

När diskmaskinen installeras fast vid kökssnickerierna, får man inte borra hål i maskinens sidor, då detta kan skada maskinens delar som är placerade mellan diskutrymmet och höljet

Det är absolut nödvändigt att alltid dra ut maskinens stickpropp ur väggkontakten. Innan man öppnar in till de invändiga delarna i maskinen.

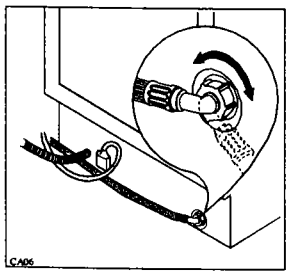
Vattenanslutning

Maskinen kan anslutas antingen till varmt (max 60°C) eller kallt vatten.

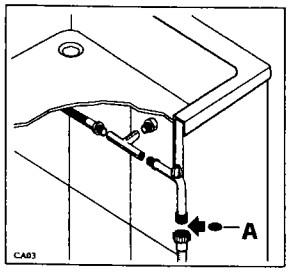
Varmvattentillförsel minskar programtiden väsentligt.

För anslutning till vattenledningen har maskinen en påmonterad tilloppsslang, försedd med 3/4" förskruvning samt förminskning till 1/2".

Själva slangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.



Medföljande sil (A) skall under alla omständigheter placeras i tilloppsslangen. Se bild.



Vattentrycket skall ligga inom de gränser, som uppgivits i «Tekniska data», eftersom maskinen inte kommer att fungera korrekt, om trycket ligger utanför dessa gränser.

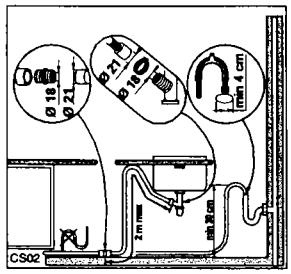
Varning: Fastgöringsringen skall vara korrekt placerad för undvikande av vattenläckage.

Slangen får inte böjas eller klämmas, eftersom vattenflödet då reduceras.

Ansluts maskinen till nya vattenrör eller rör, som inte varit använda en längre tid, bör man låta vattnet rinna några minuter, innan inloppsslangen ansluts. Därigenom fastnar inte sand eller rost i inloppsslangens filter.

Avloppsanslutning

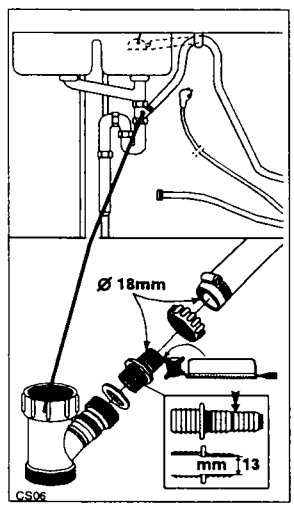
Vattenavlopp: Obs! Mindre invändig diameter än 13 mm får ej användas.
Böjen skall placeras på en höjd av minst 300 mm och högst 1000 mm från golvet. Böjen får under inga omständigheter placeras högre än 1000 mm.



Anslutning med utkastarpip kan ske med 3/4" (Ø18 mm) slanganslutning. Utkastarpipen monteras i diskbänkens vask.

Anslutning direkt till vattenlås kan ske om vattenlåsethar uttag för diskmaskinsavlopp. Kapa slangnippeln till rätt dimension, 3/4" (Ø18 mm). Obs! Avloppsslangen måste monteras så att den går upp mot bänkens undersida - se bild (A) och (C).
Detta är förutsättningen för att montaget skall godkännas.
Avloppsslangen får max förlängas till 4 m.

Bild A



Så här installeras diskmaskinen

Först lite om bestämmelser:
I Finland : Kiinteistöjen vesijohtoja ja viemäreitä koskevat määräykset.
Vid nyinstallation gäller följande enligt Svensk Byggnorm (SBN 1980 kap. 51:66):

Avstängning av vatten

"Manöveranordning för avstängning av diskmaskin för hushållsbruk förutsätts placerad ovanpå diskbänk eller i framkant av diskbänkskåp". Se exempel på bild (B).
Denna vattenanslutning rekommenderas även vid byte av diskmaskin.
Vattnet kan då lätt stängas av varje gång man använt diskmaskinen.

Anslutning till avlopp

Avloppsslangen förutsätts monterad så att den på ett ställe är förd upp till en nivå motsvarande avloppsenhetens överkant där den fixeras på ett betryggande sätt. Se exempel på bild (C).
El-, vatten- och avloppsinstallationen bör utföras av behörig person. Om du själv utför någon del av installationen, tag reda på gällande bestämmelser och följ dessa. Felaktigt utfört arbete kan medföra skada på person och egendom. Vid felaktig installation gäller ej garantin .

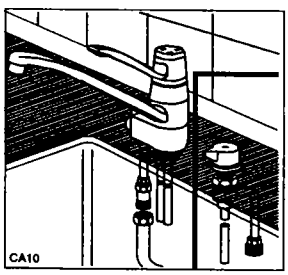


Bild B

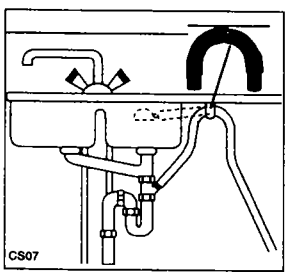
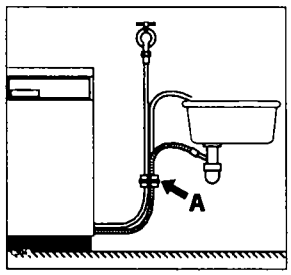


Bild C

En plastklämma (A) levereras tillsammans med maskinen. Den används för att samla avlopps- och inloppsslangarna, vilket förhindrar större vattenskador om avloppsslangen av misstag faller ner. Om man vill, kan plastklämman skjutas i riktning mot vattenkranen och fästas.



El-anslutning

Innan maskinens stickpropp placeras i vägguttaget, skall du kontrollera följande:

1. Att nätspänningen motsvarar den spänning, som uppges under «Tekniska data».

2. Att mätare, säkringar, strömtillförsel och uttag kan tåla erforderlig maximal belastning.

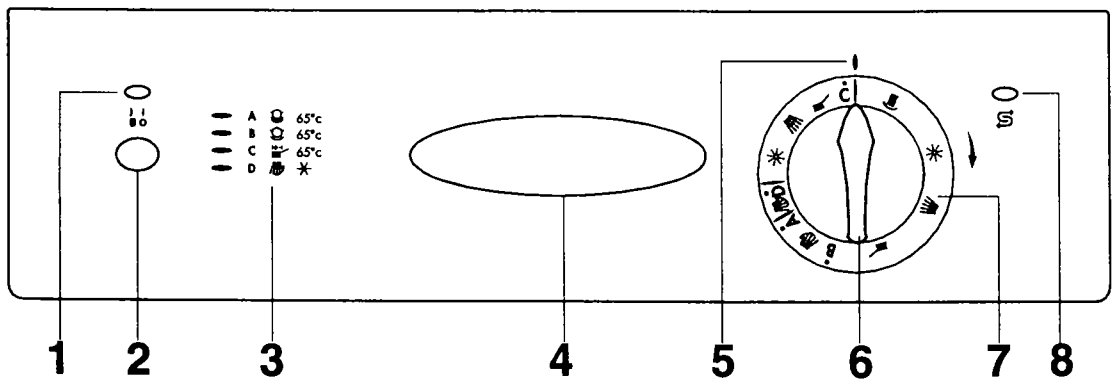
Kontrollera, att stickpropp och vägguttag kan förbindas, utan användning av adapter eller liknande. Om nödvändigt byts uttaget ut.

Maskinen skall anslutas till ett jordat uttag enligt gällande säkerhetsbestämmelser.

Producenten åtar sig inget ansvar, om nämnda säkerhetsbestämmelser inte uppfylls.

ANVÄNDNING

Manöverpanelen



1. Signallampa

2. START/STOPP-knapp

START
När knappen trycks in, startar maskinen och samtidigt tänds signallampan (1).

STOPP
När diskprogrammet genomförts, stanner maskinen automatiskt, men lampan (1) förblir tänd.
För att släcka signallampan eller för att stoppa maskinen under gång trycker man på knappen igen.

3. Programtabell

Detta är en översikt över diskprogrammen, som gör det lättare att välja rätt program.

4. Dörrhandtag

Dörren öppnas, när man trycker på tungan upptill i handtaget och samtidigt drar dörren utåt.

5. Programmarkör

6. Programväljare

Vrid programväljarvreden medurs för att välja program. Vrid tills bokstaven för det önskade programmet står mitt emot programmarkören (5) i fönstret över vredet.

7. Diskprogramindikator

Diskprogramindikatorn går runt och visar vilken funktion som utförs. Varje funktion anges med en symbol:

Fördisk / sköljning och stopp

Huvuddisk

Kall sköljning

Varm sköljning

Torkning

När programmet är avslutat, stoppar maskinen automatiskt, och signallampan (1) förblir tänd, tills man trycker på START/STOPP-knappen (2).

8. Saltpåfyllningsindikator

Tänds när du skall fylla på salt.

Vattenavhärdaren

Vatten innehåller varierande mängder kalk och mineralämnen beroende på var du bor. Dessa ger vita fläckar och beläggningar på din disk. Ju högre koncentration av dessa salter desto hårdare är ditt vatten. Det lokala vattenverket kan upplysa om vattnets hårdhetsgrad.

Diskmaskinen är utrustad med en vattenavhärdare som omvandlar «hårt vatten» dvs kalkhaltigt vatten till «mjukt vatten» lämpligt för maskindiskning.
För att avhärdaren skall fungera, måste det finnas salt i saltbehållaren. Ju hårdare vatten desto mer salt går åt.

Av ekonomiska och miljöskäl bör inte mer salt än nödvändigt förbrukas. Därför är det viktigt att du följer tabellen angående inställning och justering beroende på vattnets hårdhetsgrad:

Vattenhårdhet		Nivå	Behövs salt?	Inställ. på avhärdare	Inställ. på maskin
°dH	°TH				
0 - 7	0-14	1	** NEJ	NEJ	NEJ
8-21	15-39	* 2	JA	NEJ	NEJ
22-28	40-50	3	JA	JA	NEJ
29-39	51-70	4	JA	NEJ	JA
40-50	71-90	5	JA	JA	JA

* Avhärdaren är vid leverans från fabriken inställd på nivå 2 eftersom den inställningen är mest vanlig.

** Om du använder de miljövänliga fosfatfria diskmedlen som innehåller enzymer, tillsätt salt redan över 4° dH eftersom dessa är mer känsliga för hårt vatten.

Nivå 1

Om ditt vatten tillhör «nivå» är det redan tillräckligt mjukt och därför behövs anvärdarfunktion och därmed inget salt.

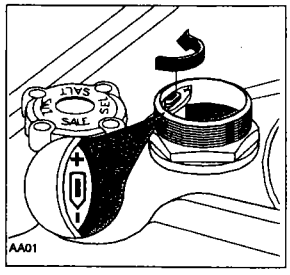
Viktigt: Om du upptäcker beläggningar på diskgodset eller flyttar och behöver använda avhärdarfunktion, fyll på salt och efter ca: 4 diskomgångar fungerar avhärdningen normalt.

Nivå 3 och 5 (justering av avhärdaren)

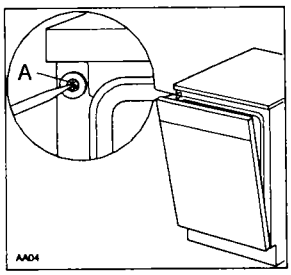
Om ditt vattnet tillhör nivå 3 eller 5 gör du följande:

Ta bort den undre korgen och skruva av locket på saltbehållaren.

Vrid den svarta rörliknande omväljaren till vänster (motsols) från läge - till + med hjälp av en smal skruvmejsel eller kniv.



Nivå 4 och 5 (inställning av maskinen)



Om ditt vatten har nivå 4 eller 5 gör du följande:

Öppna luckan och borra hål i plastlocket (A) som finns upptill på maskinens vänstra hörn.

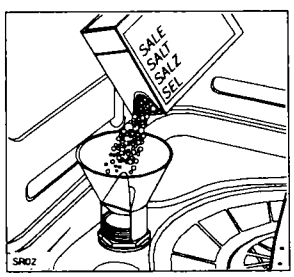
Vid vattenhårdhetsgrad 5 skall samtliga justeringar göras (se tabell).

Påfyllning av salt

Använd endast rent grovt salt utan tillsatser eller specialsalt avsett för diskmaskiner. Använd inte t ex vanligt bordssalt som innehåller olösliga beståndsdelar vilka kan försämra avhärdarens funktion.

Öppna luckan och ta ut underkorgen. Skruva bort locket på saltbehållaren och sätt den medföljande tratten i hålet.

När maskinen används första gången, skall du börja med att hälla vatten i saltbehållaren tills att den blir full ca: en halv liter.
Därefter häller du i saltet tills du ser saltgröten.
Behållaren rymmer ca 1 kg.



Det är helt normalt att vattnet i behållaren rinner över vid påfyllningen av salt.
Rengör därefter gängorna och skruva dit locket igen.
Sätt sedan underkorgen på plats.

Viktigt: Skruva fast locket ordentligt, annars kan salt komma i diskvattnet med gråa glas som följd. Det får inte heller finnas saltrester kvar på diskmaskinens botten. Får saltet ligga en längre tid kan detta fräta och skada maskinens botten. Kör alltid ett avsköljningsprogram eller diskprogram efter varje saltpåfyllning.

Indikator för påfyllning av salt

Lampan ⊆ på panelen tänds när saltet är slut. Efter saltpåfyllningen lyser lampan i ca. 2-6 timmar eller tills saltet är helt löst. Även om lampan lyser kan du diska i maskinen .

Obs! Är maskinen avstängd lyser inte lampan.

OBS! Glöm inte att fylla på salt. Kalkavlagringar kan byggas upp i maskinen och försämra diskresultatet i form av vitaktig beläggning. Vid nivå 2 räcker saltet till ca: 30 diskomgångar.

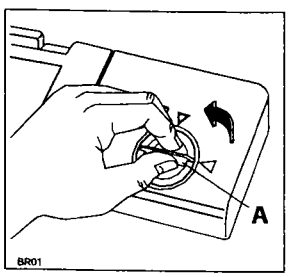
Påfyllning av sköljmedel

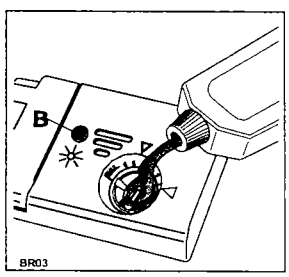
I sista sköljningen (varm slutsköljning) tillsätts automatiskt sköljmedel, som ger glänsande diskgods och gör att torkningen går snabbare. Sköljmedelsbehållaren finns på luckans insida och rymmer ca. 110 ml (ca. 1,1 dl) sköljmedel, vilket alltefter inställd dosering räcker till 16-40 diskomgångar, beroende på vald inställning.

Obs! Använd endast sköljmedel som är avsett för diskmaskiner, eftersom andra medel kan skada maskinen och ej heller har önskad effekt.

Påfyllning av sköljmedel

Öppna behållaren. Vrid locket (A) åt vänster. Häll sköljmedel i behållaren tills kontrollögat (B) vid sidan om påfyllningshålet blivit helt mörkt (då är behållaren fylld).



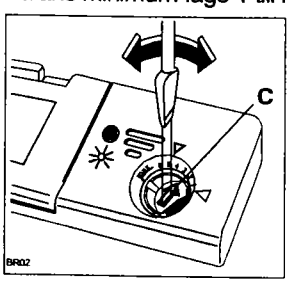


Stäng behållaren. **Dra fast locket ordentligt.**

Torka bort överflödigt sköljmedel med en trasa. Annars blir det för mycket skum vid nästa diskning.
När kontrollögat (B) blir ljust är det åter dags att fylla på sköljmedel.

Dosering

Sköljmedlets doseringsmängd regleras med ut gångspunkt från uppnådda glans- och torkningsresultat. Mängden som automatiskt tillsätts kan ändras med en skruvmejsel eller knivspets (var försiktig) inne i påfyllningshålet, där doserarens inställningsvred finns (C). Från doseringskalans minimum-läge 1 till maximum-läge 6.



Finns vattendroppar eller vita kalkfläckar på diskgodset, bör doseringen gradvis ökas. Har diskgodset vitaktiga klibbiga strimmor, bör doseringen minskas.

Diskmedel

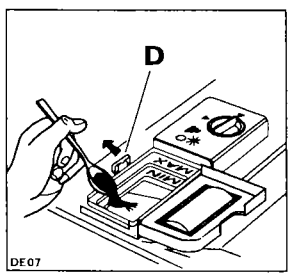
Diskmedel skall fyllas på i diskmaskinens behållare, innan du startar ett av diskprogrammen, frånsett avskoljningsprogrammet.

Använd endast för diskmaskiner avsedda disktvättmedel.

Olämpliga diskmedel, som medel för handdiskning, innehåller inte de rätta ingredienserna för maskindisk och hindrar maskinens korrekta funktion.

Locket på behållaren till diskmedlet öppnas genom att man drar i spärren (D).

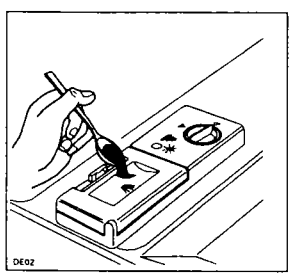
Inne i behållaren finns två referensmärken:
- MIN = 15 ml - MAX = 30 ml



Diskmedelsmängden beror på hur smutsig disken är och hur mycket disk du har. Du bör följa de mängduppgifter som anges i programtabellen.

Stäng locket när du har fyllt på diskmedel.

För program med fördiskning måste du, även, hälla en mindre mängd diskmedel, c:a 5 g = 1/2 matsked uppe på behållarens lock.



Locket står öppet när diskprogrammet är avslutat, och facket är klart för nästa påfyllning.

Eftersom alla diskmedel är olika måste du kontrollera bruksanvisningen på den aktuella diskmedelförpackningen.

För lite diskmedel ger sämre diskresultat, medan för mycket diskmedel inte ger några fördelar alls. Det medför bara högre diskmedelförbrukning.

Anpassad användning av diskmedel är också fördelaktigt för miljön.

Fosfatfria diskmedel med enzymer

Även om dessa nya diskmedel är välkomna från en ekologisk synpunkt, är de mycket känsligare för vattnets hårdhet än konventionella produkter.
För att undvika vita kalkavlagringar på porslin och i den inre behållaren, bör man tillsätta salt i avhärdaren, när man använder dessa diskmedel, även om vattnets hårdhet är sa låg som 4° dH.

VARNING!

Maskindiskmedel är FRÄTANDE, AKTA BARNEN!

Se till att barnen inte kommer åt maskindiskmedlet. Om någon svalt maskindiskmedel, ge genast dryck, ett till två glas mjölk eller vatten. Försök inte framkalla kräkning. Kontakta därefter Giftinformationscentralen, tel 90 000.
Om någon fått maskindiskmedel i ögonen, badda omedelbart i rikligt med vatten.

Påfyllning av diskgodset

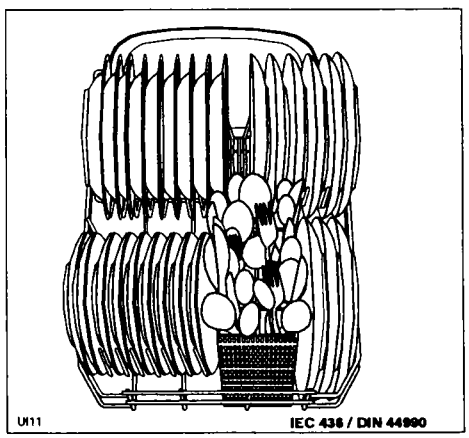
Innan diskgodset placeras i maskinen,-skall större matrester avlägsnas från tallrikarna (ben, tandpetare, fisk- och köttrester samt grönsaks- och fruktrester etc.) för att undvika, att filtren täpps till, vilket orsakar dåligt diskresultat.

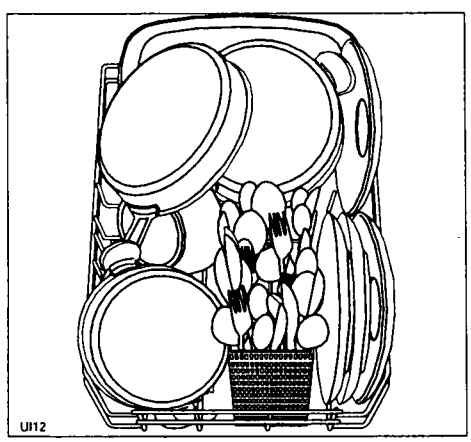
Luckan öppnas och korgarna dras ut, när diskgodset skall sättas i maskinen.

Användning av den nedre korgen

Den nedre korgen är avsedd för kastruller, lock, tallrikar (upp till 27 cm i diameter), salladsskålar, bestick etc.

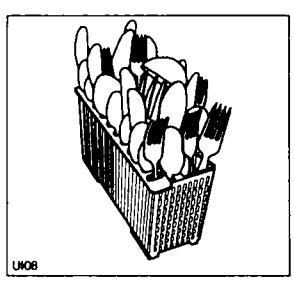
Serveringsfat och större lock bör placeras längs korgens kant, så att den övre spolarmen kan rotera fritt.





Bestick placeras i bestickkorgen med skaften vända nedåt. Om skaften sticker ut genom korgens botten och därmed blockerar den nedre spolarmen, skall bestícket placeras med skaften uppåt.

Skedar skall blandas med annat bestick, så att de inte lägger sig mot varandra.

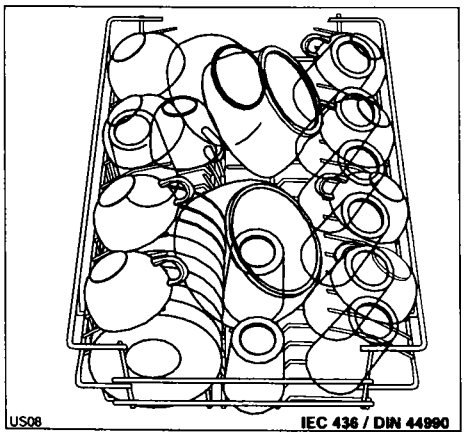


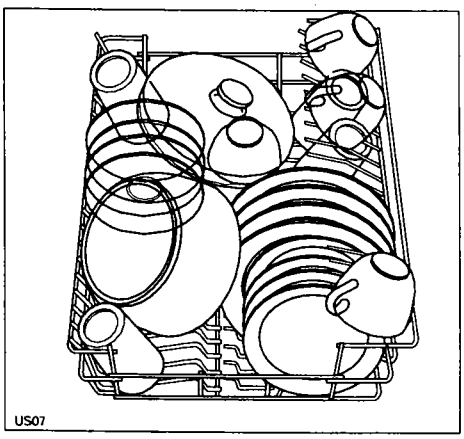
Teskedar och andra små bestickdelar skall placeras på den speciella bestickhyllan i bestickkorgens ena sida, se bild.

Nedfällning av hållarna: Drag upp hållarna något och lägg ned dem bakåt. Nar du skall vika upp dem igen behöver du bara vika upp dem i vertikalläge.

Användning av den övre korgen

Den övre korgen är avsedd för tallrikar (desserttallrikar, tefat och små tallrikar på upp till 24 cm i diameter) samt salladsskålar, koppar och glas. De bör placeras som visat på bilderna.
Glas med hög fot kan placeras med foten uppåt på de upphöjda kopphyllorna.





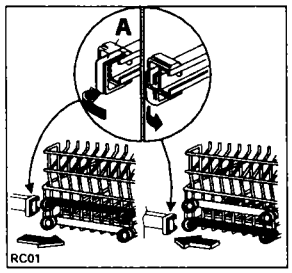
Det vänstra hyllplanet kan fällas upp för t.ex. få plats med högre glas.

Innan luckan stängs, skall du kontrollera, att spolarmarna kan rotera fritt.

Höjdjustering av den övre korgen

Om du normalt använder stora tallrikar (med diameter 27 - 31 cm) kan du placera dem i den UNDRE korgen. Detta kräver att den ÖVRE korgen måste flyttas upp.

Detta gör du på följande sätt:



Drag ut överkorgen en bit, så att du kommer år plast-stoppen i ändarna på de styrskenor som som överkorgens hjul löper i. Vik undan dessa plast-stopp enligt bilden A. Nu kan du dra ut övrekorgen och höja den. Vik tillbaks plast-stoppen innan korgen åter skjuts in.

Med korgen i det övre läget kan endast tallrikar placeras med diametern 20 cm. De övre kopphyllorna kan inte heller användas.

Nyttiga tips

Denna diskmaskin har flera olika diskprogram, som används beroende på hur nedsmutsad diskgodset är och vilken typ av diskgods, som skall diskas.

Se programschemat på följande sidor för val av det mest lämpliga programmet.

Det bästa resultatet fås på följande sätt:

Innan du placerar köksredskap och diskgods i maskinen, skall du avlägsna alla matrester och skölja av mycket nedsmutsade grytor och pannor.

Se alltid till att vända kastruller, koppar och glas nedåt.

Diskgods, som har in- eller utåtbuktande ytor, skall alltid placeras så att vattnet lätt kan rinna av.

Långa bestickdelar som soppslevar, förskärarknivar etc. bör placeras vågrätt i den övre korgen.

Undvik så vitt möjligt, att de enskilda delarna vidrör varandra. När diskgodset placeras korrekt, uppnås det bästa diskresultatet.

Lätta köksredskap (plastskålar etc.) bör placeras i den övre korgen, och på ett sådant sätt, att de inte slungas runt under disken.

Man får ett bättre torkningsresultat, om diskmaskinens lucka står öppen i 15-30 min., omedelbart efter att programmet är färdigt.

Energibesparing

Skölj inte av diskgodset under rinnande vatten.

Placera diskgodset i maskinen omedelbart efter varje måltid, och vänta med att starta, tills diskmaskinen är helt fylld.

Om nödvändigt välj avsköljningsprogrammet (se programschemat på följande sidor), så att eventuella matrester inte fastnar på diskgodset, innan det egentliga diskprogrammet påbörjas.

Undvik överdosering av diskmedel, specialsalt och sköljmedel. Följ doseringsanvisningarna i denna bruksanvisning samt tillverkarens uppgifter om dessa produkter.

Kontrollera att kalkborttagningssystemet är korrekt inställt.

Om man av ekologiska skäl inte vill använda sköljmedel går detta bra utan att maskinen tar skada.

I detta fall är det vanligt att disken inte blir helt torr och att den eventuellt får droppfläckar.

Använd inte ättika eller andra ersättningsmedel, dessa kan skada maskinen.

Följande lämpar sig inte för maskindisk:

Bestick med skaft av trä, ben eller liknande material, eller hoplimmade delar.

Handgjord material eller av trä, antikt eller handmålat porslin .

Vissa typer av dekor kan bli missfärgad, när den diskas i maskin.

Kristall och köksredskap av plast bör diskas för hand, om det inte finns garanti för att de tål maskindisk. Gör de det, bör de placeras i den övre korgen, och man bör välja ett SNABB-program.

Vissa typer av glas kan bli matta, när de diskats några gånger i diskmaskin.

Bestick av silver har en tendens att bli svart, om det blandas med bestick av rostfritt stål. Det bör därför placeras separat i bestickkorgen.

Köksredskap av järn och gjutjärn kan rosta och efterlämna fläckar på den övriga diskgods.

Aluminium har en tendens att bli svart. Koppar, tenn och mässing har en tendens att bli fläckigt.

Varning: Mycket små delar, som kan falla igenom korgarna bör inte placeras i diskmaskinen.

Obs! Vid köp av nytt porslin, försäkra dig om att den tål maskindisk.

Diskprogram

Program	Innehåll	Mängd matrester och nedsmutsningsgrad	Programmets startposition	Tryck-knapper	Rekommenderad mängd diskmedel		Programbeskrivning	** Ungefärliga förbrukningsvärden		
					I bahållaren	på behållar-locket		Programmets varaktighet (Minuter)	Energi-förbrukning (kWh)	Vatten förbrukning (liter)
Normal med fördisk 65°c	Grytor, pannor, porslin	Normalt eller mycket nedsmutsat, även intorkad och:eller stärkelsehaltig mat (t.ex pasta, ris, gryn, potatis, ägg, sås, stek).	**A**		1 rågad matsked (20 g)	1 tesked (5 g)	Fördisk med kallt vatten Huvuddisk vid 65°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning vid 65°C Varmluftstorkning	80	1,2	18
Normal utan fördisk 65°c		Lättare nedsmutsat, aven intorkad och ej- stärkelsehaltig mat (t.ex pasta, ris, gryn, potatis, ägg, sås,stek).	**B**		1 1/2 matsked (25 g)	/	Huvuddisk vid 65°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning vid 65°C Varmluftstorkning	74	1,2	15
*** Snabb 65°c**	Porslin	Lättare nedsmutsat, inte intorkad och ej- stärkelsehaltig mat (t.ex drycker, kakor och wienerbröd, sallad, skivskuren skinka, ost).	**C**		1 matsked (15 g)	/	Huvuddisk vid 65°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning vid 65°C	58	1,0	17
Avsköljning	Porslin ömtåligt glas	Inplockad disk, som diskas senare. Programmet kräver inte diskmedel.	**D**		/	/	1 kall sköljning (för att undvika, att matrester fastnar på servisen).	10	0,1	11

För jämförande provning enligt IEC 436:DIN 44990:
- Program Normal med Fördisk.
- Kapacitet standardservis: 9 standardkuvert.
- Rekommenderad diskmedelsmängd: 20 g i facket
  5 g på facklocket

* Detta är ett specialprogram, som på kort tid (ca. 58 min.) genomför en komplett disk (helt fylld maskin med lättare nedsmutsat diskgods utan kastruller), så att den kan användas igen omedelbart. Då programmet är mycket kort, ingår ingen torkning.

** De givna värdena är beräknade enlig kallvattenanslutning och de är normgivande.

Så här diskar du

1) Kontrollera att filtren är rena
(rengöringsvägledning ses på nästa sida)

2) Kontrollera att det finns sköljmedel i maskinen

3) Sätt disken i maskinen

Avlägsna större matrester.

Drag ut den nedre korgen och placera kastruller, tallrikar och bestick i den.

Drag ut den övre korgen och placera tallrikar, tefat, glas och koppar etc. i den.

Skjut in korgarna i maskinen igen.

Kontrollera, att spolarmarna kan rotera fritt.

4) Dosering av diskmedel

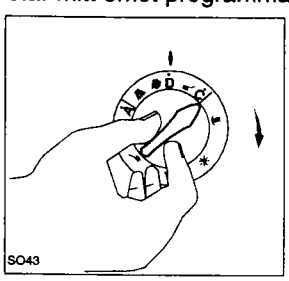
Fyll på den mängd diskmedel som anges i programmtabellen.

Stäng locket.

Stäng diskmaskinens dörr.

5) Inställning av program

Vrid programväljarvreden medurs för att välja program. Vrid tills bokstaven för det önskade programmet står mitt emot programmarkören i fönstret över vredet.



6) Starta programmet.

Öppna vattenkranen.

Tryck på START/STOPP-knappen. Signallampan tänds, och maskinen startar.

Om du vill avbryta disken, kan du när som helst trycka på START/STOPP-knappen igen.

Maskinen startas igen med tryck på samma knapp, varefter programmet fortsätter från det ställe det blev avbrutet.

7) Efter avslutad diskning

Efter avslutningen av varje diskprogram stoppar maskinen och signallampan förblir tänd, tills du trycker på START/STOPP-knappen.

Stäng av vattenkranen.

Öppna luckan och vänta några minuter, innan disken tas ut, för att erhålla bästa möjliga torkning. Dessutom bränner du inte fingrarna, och torkningen blir bättre.

Töm den nedre korgen först och sedan den övre. På så sätt droppar det inte vatten från den övre korgen ned på godset i den nedre korgen.

OBS

Generellt bör man inte öppna luckan, medan maskinen är i gäng.

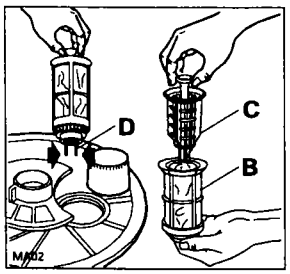
Men om luckan ändå öppnas, kommer en säkerhetsbrytare att stoppa maskinen.

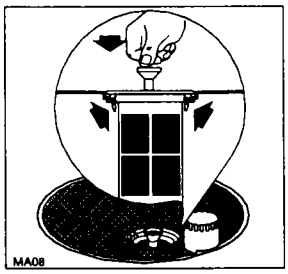
Är du tvungen att öppna luckan, medan maskinen är i gång, bör du alltid stoppa maskinen först genom att trycka på START/STOPP-knappen.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Efter varje disk
Rengöring av mittfiltrerna

Kontrollera mittfiltrerna (B) och (C), och avlägsna eventuella matrester med en borste under rinnande vatten.



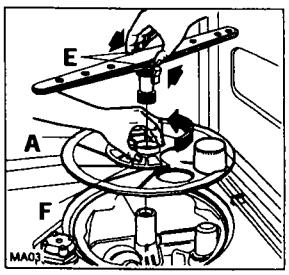


Filtrerna (B) och (C) avlägsnas båda genom att det yttre filtret (B) lyfts upp (drag den mellersta tratten uppåt). Det lilla filtret (C) kan därefter avlägsnas genom att man trycker på de två tungorna (D).

Efter rengöringen sätts filtren tillbaka på plats genom att de trycks ned, tills ett klickljud hörs.

2. Varje månad
Rengöring av det stora filtret

Det stora filtret (A) rengörs på båda sidor under rinnande vatten med hjälp av en borste.
Filtret tas ut, när spolarmen avlägsnats med ett tryck på de två tungorna (E) och vridning av ringen (F) motsols (till vänster), varefter hela delen dras ut.
Filtret sätts på plats igen genom att man upprepar denna vägledning i omvänd ordning.



Varning: Diskmaskinen får inte användas utan filtren.
Om filtren placerats fel, kommer diskresultatet att bli dåligt.
Rengöring av filtren är viktigt för att säkerställa korrekt drift av maskinen.

3. Invändig och utvändig rengöring

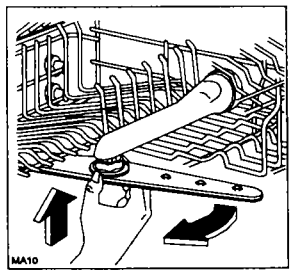
Packningarna runt dörren, behållaren till diskmedel och behållaren till sköljmedlet skall rengöras regelbundet med en fuktig trasa.

Vi rekommenderar, att man använder ett särskilt rengöringsmedel till diskmaskiner var 3:e månad, eller att man kör en disk i maskinen med diskmedel, men utan diskgods.

Maskinens hölje och kontrollpanel rengörs med en mjuk, fuktig trasa. Om nödvändigt används endast neutrala rengöringsmedel. Man får aldrig använda skurpulver, stålsvampar eller lösningsmedel (aceton och liknande).

Rengöring av spolarmarna

Spolarmarna ska rengöras regelbundet.
Undre spolarm: Tryck in låsningarna och lyft ut spolarmen.
Övre spolarm: För rengöring demonteras övre spolarmen från vattenröret. Gör så här:



- Dra ut den övre diskkorgen;
- tryck upp spolarmen och vrid den samtidigt medurs för att skruva av den.

Montera tillbaka spolarmen genom att trycka den uppåt och samtidigt skruva fast den moturs till stopp. Släpp spolarmen och kontrollera att den kan vridas lätt.

Om maskinen inte används under längre tid

Om maskinen inte skall användas under längre tid, rekommenderas följande åtgärder:

Stäng av vattenkranen.

Dra ut maskinens stickpropp ur vägguttaget.

Lossa vattnets tilloppsslang.

Lossa vattnets avloppsslang.

Fyll sköljmedelsbehållaren.

Låt dörren stå på glänt för att därigenom undvika, att dålig lukt uppstår i maskinen.

Rengör maskinens invändiga delar.

Risk för frost

Om diskmaskinen placeras i ett utrymme där det finns risk att temperaturen kommer under 0°C måste följande åtgärder göras för att undvika att kvarvarande vattnen i maskinen fryser och skadar delar i maskinen:

- Stäng av vattnet. Skruva loss tillopps- och avloppsslang.
- Lägg ner de på golvet. Sätt en skål under för att samla upp vattnet.
- Välj ett diskprogram, starta maskinen och kör programmet i ca 2 minuter med slangarna fortfarande på golvet.

Viktigt! Anslut tillopps- och avloppsslangen korrekt, innan diskmaskinen åter tas i bruk. Felaktig anslutning kan leda till vattenläckage.

Flyttning av maskinen

Om du skall flytta maskinen (vid flyttning från huset etc.), görs följande:

Bryt strömmen.

Stoppa vattentillförseln.

Avlägsna vatteninlopps- och avloppsslangarna.

Drag ut maskinen tillsammans med slangarna.

Varning: Undvik att lägga maskinen på sidan under transport.

OM MASKINEN INTE FUNGERAR

Om Er diskmaskin inte fungerar, beror det ofta på bristande underhåll eller mindre fel, som Ni själv snabbt och enkelt kan avhjälpa.
Innan Ni kontaktar ett servicecenter, bör Ni därför först gå igenom följande lista över möjliga fel:

MASKINEN STARTAR INTE

- Luckan är inte ordentligt stängd.
- Stickproppen sitter inte i ordentligt i vägguttaget.
- Det finns ingen ström i vägguttaget (kontrollera säkringarna).

MASKINEN TAR INTE IN VATTEN

- Kranen är stängd.
- Vattentillförseln har brutits.
- Vatteninloppsslangen är böjd.
- Filtret i vatteninloppsslangen är tilltäppt.

MASKINEN TOMMER INTE UT VATTNET

- Avloppsslangen är böjd.
- Avloppet i vasken är stoppat.
- Förlängningsslangen på avloppsslangen är inte korrekt.
- Avloppet har inte något luftningshål.

DISKGODSET ÄR INTE RENT

- Korgarna är för fulla.
- Servisen är inte placerad korrekt.
- Spolarmarna roterar inte korrekt.
- Dysorna i spolarmarna är tilltäppta.
- Ändan av avloppsslangen är nedböjd i vattnet i avloppet (i vasken).
- Filtren är tilltäppta.
- Filtren är inte korrekt placerade.
- Tillräcklig mängd diskmedel har inte använts eller diskmedlet är inte lämpligt.
- Diskmedlet är gammalt eller har klumpat sig.
- Det valda diskprogrammet är för skonsamt.

KALKAVLAGRING ELLER VITAKTIG BELÄGGNING PÅ DISKGODSET

- Saltet är slut eller felaktig inställning med hänsyn till vattnets hårdhetsgrad.
- Det finns inte något sköljmedel i maskinen, eller för lite sköljmedel har använts.

SPÅR AV KAFFE, TE ELLER LÅPPSTIFT PÅ DISKGODSET

- Diskmedelsdoseringen är otillräcklig. Diskmedlet är gammalt eller av dålig kvalitet.

MASKINEN VÄSNAS

- De enskilda servisdelarna klirrar mot varandra.
- Spolarmarna träffar servisen.

SERVISEN ÄR INTE HELT TORR

- Servisen har stått för länge i maskinen, när programmet är avslutat.

Översvämningsskydd

Maskinen är försedd med en säkerhetsanordning som stoppar vattentillförseln i fall av vattenläckage. Anordningen sitter i maskinens botten och fungerar endast, när maskinen är i drift.

Kontakta närmaste auktoriserede servicecenter, när maskinen skall tas i bruk igen.

SERVICE OCH RESERVDELAR

Använd dig av kontrollistan från avsnittet "Om din diskmaskin inte fungerar" för att försäkra dig om att du inte kan åtgärda felet på egen hand. Om du tillkallar hjälp för att åtgärda de problem som finns med på den listan, riskerar du att själv få stå för kostnaden. Detta gäller också om du har använt maskinen till annat än den är avsedd för.

Gäller för diskmaskin såld i Sverige

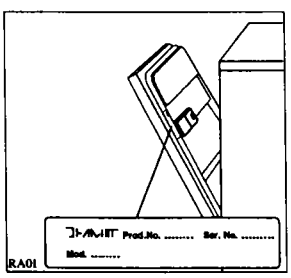
Service och reservdelar till din diskmaskinen får du via din återförsäljare eller AB Elektroservice (se under "Hushållsmaskiner" i telefonkatalogens Gula Sidor). När du beställer service och reservdelar bör du ha diskmaskinens **modellbeteckning, produktnummer och serienummer** till hands. Den informationen står på dataskylten. **Dataskylten hittar du på luckans högra sida.**

Modell: _____

Produktnummer: _____

Serienummer: _____

Inköpsdatum _____



Konsumentköp EHL

Vid försäljning till en konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser som du får av säljaren.
Kom ihåg att spara kvittot och EHL - försäkringsbevis.

Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig ringa vår konsumentgrupp,
tel. nr. 08 - 7387920

Gäller för diskmaskin såld i Finland

För service och reservdelar ansvarar HUOLTOLUX i Björneborg, tel. (939) 6223 300. Du betjänas också av akrediterade serviceföretag runt om i landet.
Närmaste service får Du reda på från telefonkatalogens gula sidor eller genom att ringa 9700-2662 (1,90 mk/min + lsa). Nämn produktens märke, när Du ringer.

När Du beställer service eller reservdelar bör Du veta tvättmaskinens produktnummer och modellbeteckning, som står på dataskylten.